

# **Information**

# **Hard Equipment**

**Einbauanleitung Staub/Wasserschutz**  
für alle EXC und SX Modelle, ausser Minis  
für Luftfilter 590.06.015.000 und 503.06.015.000

**Mounting Instructions dust/raincover**  
for all EXC and SX models, except Minis  
for air filter 590.06.015.000 and 503.06.015.000

**Notice de montage, protection contre la poussière et l'eau**  
Pour tous les modèles EXC et SX à l'exception des Mini.  
Concerne les filtres à air 590.06.015.000 et 503.06.015.000

**KTM Teilenummer / KTM Partnumber**

**590.06.019.000 / 590.06.021.000**

Art.Nr. 3.210.99  
3. 2003

*KTM Sportmotorcycle AG*  
*Stallhofnerstraße 3*  
*A-5230 Mattighofen*  
*www.ktm.at*

***KTM***  
**HARD EQUIPMENT**

Staubschutz (Luftfilterüberzug für sehr staubige Bedingungen) 590.06.019.000  
Wasserschutz (Luftfilterüberzug für sehr nasse Bedingungen) 590.06.021.000

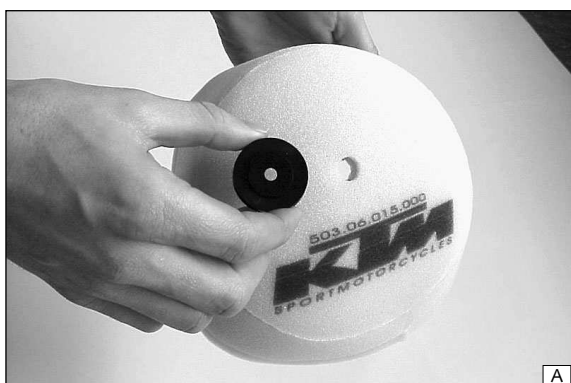
Dieser grobporige Luftfilterüberzug, eingeeilt für ein Maximum an Performance, wirkt wie eine zusätzliche Schutzschicht und verlängert somit die Filterservice Intervalle.

Product: DustCover (Overfilter for very dusty weather conditions) 590.06.019.000  
Product: RainCover (Overfilter for very rainy weather conditions) 590.06.021.000

This coarse foam pre-filter, oiled for maximum benefit, will act as an additional layer of protection and extend the service time between filter cleanings.

Produit: Protection contre les poussières (filtre supérieur pour des conditions météorologiques très poussiéreuses) 590.06.019.000  
Produit: Protection contre la pluie (filtre supérieur pour des conditions météorologiques très pluvieuses) 590.06.021.000

Ce pré-filtre grossier en mousse, huilé pour un effet maximum, agira comme couche de protection supplémentaire et prolongera le temps d'utilisation entre les nettoyages de filtre.



### Einbauanleitung

- 1 Entfernen sie den Luftfilterkäfing aus dem Luftfilter (A).
- 2 Ölen sie den Luftfilter und das Staubschutz (oder Wasserschutz) mit Luftfilteröl ein.
- 3 Ziehen sie das Staubschutz (oder Wasserschutz) über den Luftfilter (B).
- 4 Bauen sie den Luftfilterkäfing wieder in den, mit dem Staubschutz (oder Wasserschutz) überzogenen, Filter ein.
- 5 Nun können sie den Filter, samt Überzug wieder in das Motorrad einbauen (C).



### Direction of use

- 1 Remove the insert rubber from your air filter (A).
- 2 Pre-oil the air filter and dustcover (or raincover) with air filter oil.
- 3 Put the dustcover (or raincover) over the air filter (B).
- 4 Re-assemble the rubber in the filter, including the dustcover (or raincover).
- 5 Assemble the air filter (including the dustcover or raincover) on the bike (C).



### Conseil d'utilisation

- 1 Retirez le caoutchouc intermédiaire de votre filtre à air (A).
- 2 Préhuilez le filtre à air et la protection contre les poussières (ou contre la pluie) avec l'huile du filtre à air.
- 3 Placez la protection contre les poussières (ou contre la pluie) sur le filtre à air (B).
- 4 Réassemblez le caoutchouc dans le filtre, avec la protection contre les poussières (ou contre la pluie).
- 5 Placez le filtre à air (avec la protection contre les poussières ou contre la pluie) sur la moto (C).